












TIPOLOGIA. PRODUCT TYPOLOGY PRODUKT TYPOLÖGIE TYPOLOGIE DE PRODUIT. ТИПОЛОГИЯ.	FORMATO. MABEN. SIZES. DIMENSIONS. FORMATO. ФОРМАТ.	CONFEZIONE X SCATOLA. PACKING X BOX. VERPACKUNG X KARTON. CONDITIONNEMENT X BOÎTE. ПАКЕТИТЕ X САЈА. упаковок в коробке.	CONFEZIONE X PALLET. PACKING X PALLET. VERPACKUNG X PALLETTE. CONDITIONNEMENT X PALLETTE. ПАКЕТИТЕ X ПАЛЕТ. упаковок в паллете.
 RETTIFICATO - RECTIFIED	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 8 m ² 1,280 kg. 30,40 kg. 33,00*	Box-Karton-boîte 48 m ² 61,44 kg. 1484,20 kg. 1609,00*
	inches 16x16"	pcs. 8 sq. ft. 13,77 lbs. 65,56 lbs. 72,60*	box 48 sq. ft. 661,27 lbs. 3265,40 lbs. 3539,80*
 LEVIGATO - POLISHED	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 8 m ² 1,280 kg. 27,70 kg. 30,30*	Box-Karton-boîte 48 m ² 61,44 kg. 1354,60 kg. 1479,40*
	inches 16x16"	pcs. 8 sq. ft. 13,77 lbs. 60,94 lbs. 66,66*	box 48 sq. ft. 661,27 lbs. 2980,12 lbs. 3254,68*
 RETTIFICATO - RECTIFIED	cm. 60x40	Pz.-stk.-pcs. 4 m ² 0,960 kg. 22,80 kg. 24,20*	Box-Karton-boîte 64 m ² 61,44 kg. 1484,20 kg. 1573,80*
	inches 23 ^{5/8} x16"	pcs. 4 sq. ft. 10,33 lbs. 50,16 lbs. 53,24*	box 64 sq. ft. 661,27 lbs. 3265,24 lbs. 3462,36*
 LEVIGATO - POLISHED	cm. 60x40	Pz.-stk.-pcs. 4 m ² 0,960 kg. 21,20 kg. 22,65*	Box-Karton-boîte 64 m ² 61,44 kg. 1381,80 kg. 1474,60*
	inches 23 ^{5/8} x16"	pcs. 4 sq. ft. 10,33 lbs. 46,64 lbs. 49,83*	box 64 sq. ft. 661,27 lbs. 3039,96 lbs. 3244,12*
 RETTIFICATO - RECTIFIED	cm. 120x40	Pz.-stk.-pcs. 1 m ² 0,480 kg. 13,50	Pezzi-Pieces-Stücke Pièces-Piezas 80 m ² 38,40 kg. 1105,00
	inches 48x16"	pcs. 1 sq. ft. 5,16 lbs. 29,70	box 80 sq. ft. 413,29 lbs. 2431,00
 LEVIGATO - POLISHED	cm. 120x40	Pz.-stk.-pcs. 1 m ² 0,480 kg. 12,70	Pezzi-Pieces-Stücke Pièces-Piezas 80 m ² 38,40 kg. 1041,00
	inches 48x16"	pcs. 1 sq. ft. 5,16 lbs. 27,94	box 80 sq. ft. 413,29 lbs. 2290,20
 RETTIFICATO - RECTIFIED	cm. 60x60	Pz.-stk.-pcs. 4 m ² 1,440 kg. 33,70 kg. 37,20*	Box-Karton-boîte 30 m ² 43,20 kg. 1036,00 kg. 1141,00*
	inches 23 ^{5/8} x23 ^{5/8} "	pcs. 4 sq. ft. 15,49 lbs. 74,14 lbs. 81,84*	box 30 sq. ft. 464,96 lbs. 2279,20 lbs. 2510,20*
 LEVIGATO - POLISHED	cm. 60x60	Pz.-stk.-pcs. 4 m ² 1,440 kg. 31,40 kg. 34,90*	Box-Karton-boîte 30 m ² 43,20 kg. 967,00 kg. 1072,00*
	inches 23 ^{5/8} x23 ^{5/8} "	pcs. 4 sq. ft. 15,49 lbs. 69,08 lbs. 76,78*	box 30 sq. ft. 464,96 lbs. 2127,40 lbs. 2358,40*
 RETTIFICATO - RECTIFIED	cm. 120x60	Pz.-stk.-pcs. 1 m ² 0,720 kg. 20,00	Pezzi-Pieces-Stücke Pièces-Piezas 40 m ² 28,80 kg. 825,00
	inches 48x23 ^{5/8} "	pcs. 1 sq. ft. 7,74 lbs. 44,00	box 40 sq. ft. 309,97 lbs. 1815,00
 LEVIGATO - POLISHED	cm. 120x60	Pz.-stk.-pcs. 1 m ² 0,720 kg. 18,80	Pezzi-Pieces-Stücke Pièces-Piezas 40 m ² 28,80 kg. 777,00
	inches 48x23 ^{5/8} "	pcs. 1 sq. ft. 7,74 lbs. 41,36	box 40 sq. ft. 309,97 lbs. 1709,40
 MOSAICO	cm. 30x30	Pz.-stk.-pcs. 12 m ² 1,080 kg. 19,20	- -
	inches 12x12"	pcs. 12 sq. ft. 11,62 lbs. 42,24	- -

*MARFIL CLASSICO

*MARFIL CLASSICO

CONSIGLI DI POSA: NELLA POSA A PAVIMENTO DEL MATERIALE RETTIFICATO SI CONSIGLIA UNA FUGA MINIMA DI 2 MM. NELLA POSA A PAVIMENTO DEL MATERIALE NON RETTIFICATO SI CONSIGLIA UNA FUGA MINIMA DI 3 MM. NELLA POSA DEL MATERIALE A RIVESTIMENTO RETTIFICATO SI RACCOMANDA DI SEGUIRE IL VERSO DELLA FRECCIA POSTA SUL RETRO DELLA PIASTRELLA. NELLA POSA A CORRERE DEI FORMATI RETTANGOLARI NON SFALSARE IL LATO PIU' LUNGO PIU' DI 10-15 CM. SULLA LUNGHEZZA DEL PEZZO







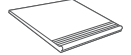
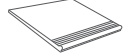








INSTALLATION ADVICE: WE RECOMMEND JOINTS OF AT LEAST 2 MM WHEN INSTALLING EDGE-GROUND FLOOR TILES. WE RECOMMEND JOINTS OF AT LEAST 3 MM WHEN INSTALLING NON-EDGE GROUND FLOOR TILES. WHEN INSTALLING EDGE GROUND WALL TILES WE RECOMMEND USING THE ARROWS ON THE BACK OF THE TILES AS A GUIDE. TO SIMPLIFY THE INSTALLATION, PLEASE INSTALL THE RECTANGULAR SIDES NOT STAGGERING THE LONG SIDE MORE THAN 10/10CM. OF HIS LENGHT.

VERLEGUNGSTIPPS: BEIM VERLEGEN VON SCHARFKANTIGEM MATERIAL AUF DEM BODEN SOLLTE EINE MINDESTFUGE VON 2 MM VORGEGEHEN WERDEN. BEIM VERLEGEN VON NICHT SCHARFKANTIGEM MATERIAL AUF DEM BODEN SOLLTE EINE MINDESTFUGE VON 3 MM VORGEGEHEN WERDEN. BEIM VERLEGEN VON SCHARFKANTIGEM MATERIAL FÜR DIE WANDVERKLEIDUNG MUSS DIE AUF DER FLIESEN-RÜCKSEITE ERSICHTLICHE PFEILRICHTUNG EINGEHALTEN WERDEN. VERBANDVERLEGUNG VON RECHTECKIGEN FORMATEN WIRD MIT 10-15 CMS.FUGENVERSATZ EMPFOHLEN.













CONSEILS DE POSE: POUR LA POSE AU SOL DE CARREAUX RECTIFIÉS, IL EST RECOMMANDÉ DE RÉALISER DES JOINTS DE 2 MM MINIMUM. POUR LA POSE AU SOL DE CARREAUX NON RECTIFIÉS, IL EST RECOMMANDÉ DE RÉALISER DES JOINTS DE 3 MM MINIMUM. POUR LA POSE AU MUR DE CARREAUX RECTIFIÉS, IL EST RECOMMANDÉ DE RESPECTER LE SENS DE LA FLÈCHE PRÉSENTE AU DOS DU CARREAU. LA POSE DÉCALÉ DES FORMATS RECTANGULAIRES EST PRÉCONISÉ AVEC UN DÉCALAGE DU 10-15 CM MAXIMUM SUR LA LONGUEUR.

RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN: EN LA COLOCACIÓN SOBRE PAVIMENTOS DE MATERIAL RECTIFICADO SE RECOMIENDA UNA JUNTA MÍNIMA DE 2 MM. EN LA COLOCACIÓN SOBRE PAVIMENTOS DE MATERIAL SIN RECTIFICAR SE RECOMIENDA UNA JUNTA MÍNIMA DE 3 MM. EN LA COLOCACIÓN DE MATERIAL EN RIVESTIMIENTOS RECTIFICADOS SE RECOMIENDA SEGUIR EL SENTIDO DE LA FLECHA SITUADA EN LA PARTE TRASERA DEL AZULEJO. EN LA COLOCACION A CORRER DE TAMAÑOS RECTANGULARES ACONSEJAMOS ESCALONAR EL LADO MAS LARGO DE LA PIEZA NO MAS QUE 10-15 CM CON RESPECTO A SU LUNGHTUD.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ: ПРИ УКЛАДКЕ РЕКТИФИЦИРОВАННОГО МАТЕРИАЛА НА ПОЛ РЕКОМЕНДУЕТСЯ МИНИМАЛЬНЫЙ ШОВ 2 ММ. ПРИ УКЛАДКЕ НЕРЕКТИФИЦИРОВАННОГО МАТЕРИАЛА НА ПОЛ РЕКОМЕНДУЕТСЯ МИНИМАЛЬНЫЙ ШОВ 3 ММ. ПРИ УКЛАДКЕ РЕКТИФИЦИРОВАННОГО МАТЕРИАЛА НА СТЕНУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СЛЕДОВАТЬ НАПРАВЛЕНИЮ СТРЕЛКИ НА ТЫЛЬНОЙ СТОРОНЕ ПЛИТКИ. ПРИ РЯДНОЙ УКЛАДКЕ ПРЯМОУГОЛЬНЫХ ФОРМАТОВ НЕ ПРОИЗВОДИТЬ СДВИГ БОЛЕЕ, ЧЕМ НА 10-15 СМ ПО ДЛИНЕ ПЛИТКИ.














TIPOLOGIA. PRODUCT TYPOLOGY. PRODUKT TYPOLÓGIE. TYPOLOGIE DE PRODUIT. ТИПОЛОГИЯ.	FORMATO. MABEN. SIZES. DIMENSIONS. FORMATO. ФОРМАТ.	CONFEZIONE X SCATOLA. PACKING X BOX. VERPACKUNG X KARTON. CONDITIONNEMENT X BÔTE. PAQUETE X CAJA. упаковок в коробке.		
 MATITA	cm.1x20	Pz.-stk.-pcs. 10	m ² 0,02	kg. 0,50
	inches 1/2x8"	pcs. 10	sq. ft. 0,21	lbs. 1,10
 ANGOLO MATITA	cm.1x1	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,0001	kg. 0,005
	inches 1/2x1/2"	pcs. 1	sq. ft. 0,001	lbs. 0,011
 BATTISCOPIA	cm. 10x40	Pz.-stk.-pcs. 20	m ² 0,800	kg. 17,00
	inches 4x16"	pcs. 20	sq. ft. 8,61	lbs. 37,4
 BATTISCOPIA	cm. 10x60	Pz.-stk.-pcs. 10	m ² 0,600	kg. 13,00
	inches 4x23 ^{9/16} "	pcs. 10	sq. ft. 6,45	lbs. 28,60
 ALZATA	cm. 120x12	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,144	kg. 3,00
	inches 48x4 ^{3/4} "	pcs. 1	sq. ft. 1,54	lbs. 6,60
 ALZATA LEVIGATA - POLISHED	cm. 120x12	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,144	kg. 2,75
	inches 48x4 ^{3/4} "	pcs. 1	sq. ft. 1,54	lbs. 6,05
 GRADINO	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 8	m ² 1,280	kg. 29,80 kg. 34,40*
	inches 16x16"	pcs. 8	sq. ft. 13,77	lbs. 65,56 lbs. 75,68*
 GRADINO LEVIGATO - POLISHED	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 8	m ² 1,280	kg. 27,70 kg. 32,20*
	inches 16x16"	pcs. 8	sq. ft. 13,77	lbs. 60,94 lbs. 70,84*
 GRADONE CON TORO	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 12,00
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 26,40
 GRADONE CON TORO LEVIGATO-POLISHED	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 11,50
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 25,30
 GRADONE CON TORO ANGOLARE DX	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 12,90
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 28,38
 GRADONE CON TORO ANGOLARE SX	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 12,90
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 28,38
 GRADONE CON TORO ANGOLARE DX-SX	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 13,70
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 30,14
 GRADONE CON TORO ANGOLARE DX LEVIGATO - POLISHED	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 12,30
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 27,06
 GRADONE CON TORO ANGOLARE SX LEVIGATO - POLISHED	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 12,30
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 27,06
 GRADONE CON TORO ANGOLARE DX-SX LEVIGATO - POLISHED	cm. 120x33x3	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,396	kg. 13,00
	inches 48x13x1 ^{1/8} "	pcs. 1	sq. ft. 4,26	lbs. 28,60

*MARFIL CLASSICO

TIPOLOGIA. PRODUCT TYPOLOGY. PRODUKT TYPOLÓGIE. TYPOLOGIE DE PRODUIT. ТИПОЛОГИЯ.	FORMATO. MABEN. SIZES. DIMENSIONS. FORMATO. ФОРМАТ.	CONFEZIONE X SCATOLA. PACKING X BOX. VERPACKUNG X KARTON. CONDITIONNEMENT X BÔTE. PAQUETE X CAJA. упаковок в коробке.		
 BRILLO MOSAICO PURO DECORO	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 4	m ² 0,64	kg. 13,85
	inches 16x16"	pcs. 4	sq. ft. 6,88	lbs. 30,47
 BRILLO MOSAICO MARFIL LEVIGATO	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 4	m ² 0,64	kg. 15,15
	inches 16x16"	pcs. 4	sq. ft. 6,88	lbs. 33,33
 PURO LISTELLO	cm. 3x40	Pz.-stk.-pcs. 6	m ² 0,072	kg. 1,55
	inches 1 ^{1/4} x16"	pcs. 6	sq. ft. 0,77	lbs. 3,41
 CONTRASTO LISTELLO	cm. 8x40	Pz.-stk.-pcs. 6	m ² 0,19	kg. 4,80
	inches 3 ^{1/8} x16"	pcs. 6	sq. ft. 2,04	lbs. 10,56
 CONTRASTO LISTELLO	cm. 2,5x120	Pz.-stk.-pcs. 2	m ² 0,06	kg. 1,60
	inches 1x48" cm.	pcs. 2	sq. ft. 0,64	lbs. 3,52
 BRILLO MOSAICO BIANCO	40x60	Pz.-stk.-pcs. 2	m ² 0,48	kg. 10,60
	inches 16x23 ^{9/16} "	pcs. 2	sq. ft. 5,16	lbs. 23,32
 BRILLO MOSAICO MARFIL	cm. 40x60	Pz.-stk.-pcs. 2	m ² 0,48	kg. 11,30
	inches 16x23 ^{9/16} "	pcs. 2	sq. ft. 5,16	lbs. 24,86
 EVOLUZIONE DUNA	cm. 40x60	Pz.-stk.-pcs. 2	m ² 0,48	kg. 11,50
	inches 16x23 ^{9/16} "	pcs. 2	sq. ft. 5,16	lbs. 25,30
 EVOLUZIONE FORMA	cm. 40x40	Pz.-stk.-pcs. 4	m ² 0,64	kg. 15,20
	inches 16x16"	pcs. 4	sq. ft. 6,88	lbs. 33,44
 CONTRASTO DECORO	cm. 40x120	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,48	kg. 12,70
	inches 16x48	pcs. 1	sq. ft. 5,16	lbs. 27,94
 ARCHIGRES	cm. 15x40	Pz.-stk.-pcs. 6	m ² 0,36	kg. 9,00
	inches 16x16"	pcs. 6	sq. ft. 3,87	lbs. 19,80
 ARCHIGRES	cm. 7,5x40	Pz.-stk.-pcs. 6	m ² 1,18	kg. 4,50
	inches 3x16"	pcs. 6	sq. ft. 12,70	lbs. 9,90
 ARCHIGRES MATITA	cm. 1x15	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,001	kg. 0,02
	inches 1/2x6"	pcs. 1	sq. ft. 0,010	lbs. 0,044
 ARCHIGRES MATITA	cm. 1x7,5	Pz.-stk.-pcs. 1	m ² 0,0007	kg. 0,01
	inches 1/2x3"	pcs. 1	sq. ft. 0,007	lbs. 0,022

caratteristiche tecniche.

technical features. technische eigenschaften. características técnicas. características técnicas. технические характеристики.

	CARATTERISTICA TECNICA. PHYSICAL PROPERTIES. TECHNISCHE DATEN. CARACTERISTIQUE TECHNIQUE. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS. ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА.	METODICA DI PROVA. TESTING METHOD. PRÜFVERFAHREN. NORME D'ESSAIS. METODOLOGIA DE PRUEBAS. МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ.	VALORE PRESCRITTO. REQUIRED STANDARDS. NORM/VORGABE. VALEUR PRESCRITE. VALORES PRESCRITOS. ПРЕДПИСАННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ.	VALORE PRODOTTO. PRODUCT VALUES. PRODUKT WERTE. VALEUR PRODUIT. VALOR PRODUCTO. ПОКАЗАТЕЛИ ПРОДУКЦИИ.
	Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción del agua водопоглощение	EN ISO 10545-3 (ex EN 99)	< 0,5%	medio / average / mittelwert / moyenne / media / средний 0,05%
	Dimensioni Sizes Abmessungen Dimensions Dimensiones размеры	EN ISO 10545-2 (ex EN 98)	<ul style="list-style-type: none"> • Lunghezza e larghezza - Length and width Länge und Breite-Longueur et largeur Longitud y anchura-длина и ширина $\pm 0.6\%$ • Spessore-Thickness-Stärke-Epaisseur-Espesor-толщина $\pm 5\%$ • Rettilinearità spigoli-Linearity-Kantengeradheit- Rectitude des arêtes-Rectilineidad de los cantos max- прямолинейность углов $\pm 0.5\%$ • Ortogonalità-Wedging-Rechtwinkligkeit Orthogonalität-Ortogonalidad-ортогональность $\pm 0.6\%$ • Planarità - Warpage - Ebenfächigkeit Planéité - Planitud - плоскость $\pm 0.5\%$ • Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto - Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot - Oberflächenbeschaffenheit: Prozentsatz der Fliesen, die den geforderten Eigenschaften entsprechen - Aspect: pourcentage de carreaux acceptables sur la fourniture totale - Aspecto: porcentaje de azulejos aceptables en el lote - внешний вид: процент приемлемой плитки в лоте 	$\pm 0,05\%$ $\pm 0,3 \text{ mm}$ $\pm 0,05\%$ $\pm 0,05\%$ $\pm 0,2$ Conforme Conforming Erfüllt Conforme соответствующий
	Resistenza alla flessione Bending strength Biegezugfestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión прочность на изгиб	EN ISO 10545-4 (ex EN 1008)	$\leq 35 \text{ N/mm}^2$	medio / average / mittelwert / moyenne / media / средний 50 N/mm ²
	Carico di rottura Modulus of rupture Bruchlast Charge de rupture Carga de rotura прочность на излом		> 1300 N	medio / average / mittelwert / moyenne / media / средний 3000 N (formato 40x40)
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Wärmeausdehnung Coefficient de dilatation thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal линейный коэффициент термического расширения	EN ISO 10545-8 (ex EN 103)	$\leq 9 \text{ MK}^{-1}$	6,2 MK ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit Résistance aux écarts de température Resistencia a los cambios bruscos de temperatura устойчивость к перепадам температуры	EN ISO 10545-9 (ex EN 104)	Nessuna alterazione No alteration Keine Veränderung Aucune alteration Ninguna alteracion без изменений	Resistenti Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes устойчивый
	Resistenza chimica Chemical resistance Beständigkeit gegen Chemikalien Résistance à l'attaque chimique Resistencia al ataque químico химическая устойчивость	EN ISO 10545-13 (ex EN 106)	Secondo le indicazioni del produttore Following producer's guidelines Selon les indications du fabricant Nach der herstellerricht linien Según las indicaciones del fabricante согласно указаниям производителя	Nessuna alterazione* No alteration Keine Veränderung nach dem Test Aucune alteration Ninguna alteracion encontrada без изменений
	Resistenza alle macchie di piastrelle non smaltate naturali Stain resistance of unglazed matte porcelain Fleckenbeständigkeit von unglasierten natur Fliesen Résistance aux taches des carreaux non émaillés naturel Resistencia a las manchas del porcelánico compacto natural устойчивость натуральных неглазурованных плиток к пятнам	EN ISO 10545-14	Metodica di prova disponibile* Testing method available Prüferfahren greifbar Norme d'essais Metodologia de pruebas disponibles имеющийся способ испытания	Resistenti* Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes устойчивый
	Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia a las heladas морозостойкость	EN ISO 10545-12 (ex EN 202)	Nessuna alterazione No alteration Keine Veränderung Aucune alteration Ninguna alteracion без изменений	Resistenti Resistant Widerstandsfähig Résistants Resistentes устойчивый
	Resistenza all'abrasione profonda Scratch resistance Bestimmung des Widerstandes gegen tiefen Verschleib Résistance à l'abrasion Resistencia a la abrasion profunda устойчивость к абразивному воздействию	EN ISO 10545-6 (ex EN 102)	175 mm ³ max.	medio / average / mittelwert / moyenne / media / средний 130 mm ³
	Brillantezza Brilliance Glanz Brillant Brillo блеск			Maggiore o uguale a quella dei marmi e graniti. More or equal to that of marble and granite. Mindestens so dauerhaft wie der von Marmor und Granit. Supérieur ou égal à celui des marbres et des granits. Mayor o igual que el de los mármoles y los granitos. большой или равный мраморам и гранитам
	Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Lichtbeständigkeit Résistance des couleurs a la lumière Resistencia de los colores a la luz устойчивость к выгоранию цвета	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili variazioni di colore. No noticeable color change. Die Muster dürfen keine sichtbaren Farbveränderungen aufweisen. Ne doivent pas présenter de variations importantes des couleurs. No deben presentar variaciones de color apreciables. не должны представлять значительные изменения цвета	Materiale inalterato dopo il test No alteration after testing Keine Veränderung nach dem Test Aucune alteration relevee Ninguna alteracion encontrada материал без изменений после теста
	Resistenza allo scivolamento Slip resistance Bestimmung der rutschhemmenden Eigenschaft Resistance au glissement Resistencia al deslizamiento сопротивление скольжению	DIN 51130 DIN 51097	A seconda delle destinazioni Following application area Je nach Gebrauchsbereich Selon Utilisation Según las utilizaciones согласно области применения	Vedi il minimale See single tile picture Siehe einzelnen Abbildungen Voir sous du carreau photo Véase la foto del producto см. изображение

CARATTERISTICHE TECNICHE GRÈS FINE PORCELLANATO NON SMALTATO - Conformi a Norme Europee EN 14411 App. G (Gruppo B1a)
 TECHNICAL FEATURES UNGLAZED PORCELAIN STONEWARE - Conforming to European Standards EN 14411 App. G (Gruppo B1a)
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN UNGLASIERTES FEINSTEINZEUG - Gemäß den Europäischen Normen EN 14411 App. G (Gruppo B1a)
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME NON ÉMAILLÉ - Conformes aux Normes Européennes EN 14411 App. G (Gruppo B1a)
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GRES PORCELÁNICO COMPACTO - Conforme con las Normas Europeas EN 14411 App. G (Gruppo B1a)
 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НЕГЛАЗУРОВАННОГО КЕРАМИЧЕСКОГО ГРАНИТА соответствуют европейским нормам EN 14411 App.G (Группа B1a)

Schede tecniche consultabili sul sito: - Technical details available on:
 Techniken karten im auffindbar: - Fiches techniques à consulter sur le syte:
 Fichas técnicas consultables en el sitio: - справочная информация на сайте:
www.improntaceramiche.com

* Si raccomanda di consultare Projects Department per le indicazioni necessarie al corretto utilizzo
 * It's advisable to refer to our Project Department for all necessary guidelines to a correct use
 * Wegen korrektes Gebrauchshinweises wird es empfohlen unser Projects Department nachzuzufagen.
 * Merci de consulter notre service technique pour les indications à un usage correct.
 * Se aconseja contactar nuestro departamento técnico para las instrucciones necesarias para una correcta utilización.
 * рекомендуется связаться с Проектным Отделом для указаний по правильному применению.



more economical,
lasting solutions.

preisgünstige und
dauerhafte lösungen.

solutions plus
économiques
et durables.

soluciones
más económicas
y duraderas.

более
технологичные и
долговечные
решения

soluzioni più economiche e durature

Almatec di Impronta Italgraniti è una valida alternativa al marmo e alla pietra sia sotto l'aspetto economico che sotto quello della durata senza rinunciare alla qualità e varietà estetica. Se usato nella moderna architettura sia all'esterno che all'interno, soprattutto nelle lastre di grandi dimensioni, ha indubbi pregi:

- Più elevata resistenza meccanica (superiore a quella dei lapidei a parità di spessore) .
- Minor peso
- Costo di trasporto inferiore (circa un terzo rispetto alle pietre naturali) .
- Inerzia chimica possibilità di utilizzo anche in aree ad alto inquinamento).
- Resistenza ad elevatissime escursioni termiche.
- Inerzia ai cicli di caldo e freddo e all'umidità.
- Manutenzione estremamente facile (dovuta al suo bassissimo grado di assorbimento d'acqua).
- Tempi, tra una manutenzione e l'altra, estremamente dilatati.
- Resistenza alla spinte del vento elevatissime (utilizzabile anche in aree soggette ad uragani).
- Costo altamente competitivo.

> Dalla combinazione dei nostri materiali si ottengono rosoni completamente personalizzabili, ideali per soddisfare un ampio spettro di esigenze progettuali.

GB Almatec by Impronta Italgraniti is a valid option to marble and granite, both from the point of view of price and also in terms of service life, without renouncing quality and aesthetic appeal. When used in modern architectural installations, especially in the large slab formats, it has unbeatable advantages:

- Higher mechanical strength
- Lower weight
- Lower shipping costs (around a third that of natural stone)
- Chemical inertia (also ideal for use in areas of high pollution)
- Resistance to extremely high thermal excursions
- Resistant to cold/hot cycles and humidity
- Easy maintenance (due to its extremely low water absorption)
- Long maintenance intervals
- High resistant to wind thrust (also suitable for use in areas subject to hurricane force winds)
- Very competitive price point

DE Almatec von Impronta Italgraniti bietet eine klare Alternative zu Marmor und Natursteine, sowohl unter dem ökonomischen Aspekt, als auch Lebendauer, ohne auf Ästhetik und Qualität zu verzichten. Wenn in den architektonisch modernen Gebäuden eingesetzt, besonders in grossformatigen Platten, bringt unschlagbare Vorteile:

- Höhere mechanische Belastbarkeit
- Geringeres Gewicht
- Geringere Transportkosten (etwa ein Drittel im Verhältnis zu den Natursteinen)
- Chemische Trägheit (kann auch in Bereichen mit starker Verschmutzung eingesetzt werden)
- Extrem hohe Temperaturwechselbeständigkeit
- Kalt-Warmwechsel- und Feuchtigkeits-rägheit
- Extrem Pflegeleicht (dank der besonders niedrigen Wasseraufnahme)
- Extrem lange Zeiten zwischen den einzelnen Pflegevorgängen
- Ausgesprochen hohe Winddruckbeständigkeit (auch in von Orkanen gefährdeten Gegenden)
- Höchst wettbewerbsfähiger Preis

FR Almatec de Impronta Italgraniti peut être considéré comme une alternative valable au marbre et au granit tant pour des raisons économiques que de durée de vie, et ce, sans aucun sacrifice sur la qualité ou la valeur esthétique. Dans un contexte architectural moderne, aussi bien en intérieur qu'en extérieur et dans le cas de carreaux de grand format, il s'agit d'un produit qui offre d'incontestables avantages:

- Résistance mécanique élevée
- Moindre poids
- Coût de transport inférieur (environ un tiers comparé aux produits naturels)
- Inertie chimique (possibilité d'utilisation sur des espaces fortement pollués)
- Résistance aux écarts thermiques
- Inertie aux cycles chaud, froid et à l'humidité
- Entretien extrêmement aisé et moins exigeant (grâce au très faible degré d'absorption d'eau)
- Nécessité d'entretiens moins fréquents.
- Résistance aux poussées de grand vent (utilisation possible dans des régions sujettes à des ouragans)
- Coût très compétitif

ES El gres porcelánico Impronta Italgraniti, se convierte en una válida alternativa al mármol y al granito, tanto desde el punto de vista económico como de la duración, sin renunciar a la calidad y la variedad estética. Si se utiliza en la arquitectura moderna, tanto en exteriores como en interiores, sobre todo en las placas de grandes dimensiones, dispone de unas evidentes ventajas:

- Resistencia mecánica más elevada
- Peso menor
- Coste de transporte menor (inferior en una tercera parte con respecto a los naturales)
- Inercia química (posibilidad de uso también en áreas de elevada contaminación)
- Resistencia a elevadas excursiones térmicas
- Inercia a los ciclos de calor, frío y a la humedad
- Mantenimiento muy sencillo (gracias a un grado de absorción del agua muy reducido)
- Tiempos muy amplios entre una operación de mantenimiento y la siguiente
- Resistencia a ráfagas de viento muy fuertes (puede utilizarse en áreas expuestas a huracanes)
- Coste muy competitivo

RU Almatec фабрики Impronta Italgraniti – это значимая альтернатива натуральному камню и мрамору, как с экономической точки зрения, так и с практической, а также эстетической. Almatec ориентирован на современную архитектуру и дизайн. Наиболее актуальны – плиты крупного формата:

- Более высокая механическая прочность (выше, чем у камня при одинаковой толщине).
- Меньший вес.
- Меньшие транспортные расходы (приблизительно на треть по сравнению с натуральным камнем).
- Химическая инертность: (возможность использования также в зонах с сильным загрязнением).
- Стойкость к очень сильным температурным перепадам.
- Стойкость к циклам чередования тепла-холода и влажности.
- Чрезвычайно простое обслуживание (обеспечиваемое очень низким поглощением воды).
- Чрезвычайно низкая периодичность ухода.
- Очень высокая устойчивость к ветровым нагрузкам (используется также в зонах, подверженных ураганам)
- Чрезвычайно конкурентоспособная цена.

> By combining our materials, we can make entirely personalized rose patterns designed to meet a wide range of design requirements.

> Durch den von uns angewendeten Materialmix erhalten wir komplett personalisierbare Rosetten, die breit gefächerte gestalterische Bedürfnisse ganz ideal befriedigen.

> Du mariage de nos matériaux sont issues des rosaces entièrement personnalisables, idéales pour répondre aux exigences des projets les plus divers.

> De la combinación de nuestros materiales se obtienen florones completamente personalizables, ideales para satisfacer un amplio número de necesidades de diseño.

> Совмещение модульных форматов дает возможность создавать бесчисленное количество индивидуальных решений и удовлетворять любые проектные потребности.

- 1 **Controllare e miscelare il materiale prima della posa. Contestazioni per materiale già posato non saranno accettate.**
- 2 Impronta Italgraniti si ritiene responsabile esclusivamente del materiale levigato fornito direttamente.
- 3 Le collezioni "rustiche" e "marmorizzate" intendono riprodurre pietre naturali, quindi caratteristica propria è la stessa difformità che si riscontra in natura.
- 4 Lo spessore del materiale levigato è in genere inferiore di 0,5 mm.
- 5 La distribuzione granulometrica può variare tra i singoli pezzi: queste variazioni cromatiche sono da considerarsi una caratteristica del prodotto stesso.
- 6 Pezzi speciali forniti solo a scatole complete.
- 7 Le misure in pollici sono nominali.
- 8 Su richiesta, il materiale può essere fornito anche squadrato.
- 9 Quando il vigore del vento e la forza dell'acqua incontrano il calore della terra la materia prende forma dando vita a pietre pregiate, indistruttibili nel tempo.

La particolarità dei marmi e dei graniti naturali si riscontra proprio nella loro varietà, nella capacità che dimostra la natura di creare forme e superfici sempre diverse tra loro.

IMPRONTA ITALGRANITI ha riprodotto le più belle pietre naturali rispettandone sia le variazioni cromatiche sia i diversi tipi di venature.

Si raccomanda pertanto, al fine di un migliore risultato estetico, di miscelare le piastrelle durante la posa prelevandole da scatole diverse.

CONSIGLI DI POSA:

nella posa a pavimento del materiale rettificato si consiglia una fuga minima di 2 mm. Nella posa a pavimento del materiale non rettificato si consiglia una fuga minima di 3 mm. Nella posa del materiale a rivestimento rettificato si raccomanda di seguire il verso della freccia posta sul retro della piastrella. Nella posa a corredo dei formati rettangolari non sfalsare il lato piu' lungo piu' di 10-15 cm. sulla lunghezza del pezzo.

GB

- 1 **Check and mix the material before laying. Any disputes arising concerning laid material will be disregarded.**
- 2 Impronta Italgraniti can be held responsible only for polished material which has been supplied directly.
- 3 "Antique" and "marble" looking collections have been designed to look like natural stone so they feature the irregularities that are found in nature.
- 4 The thickness of polished material is normally 0.5 mm less than not polished material.
- 5 The particle distribution may vary from tile to tile, since colour variations are considered a normal feature of the product.
- 6 Trims and finishes supplied in full boxes only.
- 7 Measures in inches are nominal.
- 8 Upon request, squared material can be delivered.
- 9 When the might of wind and the power of water meet the heat of the earth head on matter becomes shape and precious stones take on a life that will remain indestructible despite the passing of the years.

A very special quality inherent to marble and natural granites lies in their variety, the way they illustrate nature's ability to create an infinity of shapes and surfaces. IMPRONTA ITALGRANITI has taken up nature's colours and veining in natural stone and invites you to complete the effect by mixing tiles at random from different boxes while they are being laid.

INSTALLATION ADVICE:

we recommend joints of at least 2 mm when installing edge-ground floor tiles. We recommend joints of at least 3 mm when installing non-edge ground floor tiles. When installing edge ground wall tiles we recommend using the arrows on the back of the tiles as a guide. To simplify the installation, please install the rectangular sizes not staggering the long side more than 10/10cm. of his length.

DE

- 1 **Das Material muß vor dem Verlegen kontrolliert und vermischt werden. Für bereits verlegtes Material können keine Beanstandungen anerkannt werden.**
- 2 Impronta Italgraniti haftet ausschließlich für direkt geliefertes geschliffenes Material.
- 3 Rustikale und marmorähnliche Kollektionen sind Natursteinnachmachungen und weisen deshalb die selben Unregelmäßigkeitscharakteristika der Natursteine auf.
- 4 Die Dicke des geschliffenen Materials beträgt normalerweise 0,5 mm weniger als die des ungeschliffenen Materials.
- 5 Der Kornaufbau kann auf den einzelnen Teilen unterschiedlich ausfallen: die Farbschwankungen sind als Produkteigenschaft zu betrachten.
- 6 Die Formstücke werden nur in vollen Kartons geliefert.
- 7 Die Maße in inches sind Nennmaßen.
- 8 Auf Anfrage kann unser Produkt auch kalibriert geliefert werden.
- 9 Wenn die Stärke des Windes und die Kraft des Wassers der Wärme der Erde begegnen, nimmt die Materie Gestalt an und es entstehen kostbare und unzerstörbare Steine.

Die Eigentümlichkeit der natürlichen Marmor- und Granitsteine ist gerade an der Vielfalt zu erkennen, an jener Fähigkeit der Natur, immer wieder andere Formen und Oberflächen zu bilden.

IMPRONTA ITALGRANITI hat die schönsten Natursteine nachproduziert und dabei sowohl deren chromatischen Variationen als auch deren verschiedenartigen Äderungen eingehalten. Um ein optisch besseres Endergebnis zu erzielen wird deshalb empfohlen, die Fliesen bei der

VERLEGUNGSTIPPS:

beim Verlegen von scharfkantigem Material auf dem Boden sollte eine Mindestfuge von 2 mm vorgesehen werden. Beim Verlegen von nicht scharfkantigem Material auf dem Boden sollte eine Mindestfuge von 3 mm vorgesehen werden. Beim Verlegen von scharfkantigem Material für die Wandverkleidung muss die auf der Fliesenrückseite ersichtliche Pfeilrichtung eingehalten werden. Verbandverlegung von rechteckigen Formaten wird mit 10-15 cm. fugenversatz empfohlen.

FR

- 1 Contrôler et mélanger les carreaux avant la pose. Toute contestation concernant du matériel déjà posé ne sera pas acceptée.**
- 2 La société Impronta Italgraniti ne sera tenue responsable que pour le matériel poli livré directement.
- 3 Les collections "rustiques", et "marbrées" reproduisent les pierres naturelles, c'est pourquoi leur caractéristique propre est la même diversité que l'on relève dans la nature.
- 4 L'épaisseur du matériel poli est en général inférieure de 0,5 mm par rapport au matériel non poli.
- 5 La distribution granulométrique peut changer selon les pièces: les variations chromatiques doivent être considérées comme une caractéristique du produit même.
- 6 Pièces spéciales livrées uniquement en boîtes complètes.
- 7 Les mesures en pouces sont nominales.
- 8 Sur demande, notre matériel peut être livré aussi rectifié.
- 9 Quand la vigueur du vent et la force de l'eau s'unissent à la chaleur de la terre, la matière prend forme et les minéraux les plus précieux voient le jour, insensibles à l'épreuve du temps.

Sans pareille pour créer une infinité de formes et de surfaces, la nature fait la richesse des marbres naturels.

IMPRONTA ITALGRANITI s'est attaché à reproduire les plus belles pierres naturelles, leurs innombrables variations chromatiques et veines. Pour assurer un résultat esthétique final du plus grand effet, il est recommandé de mélanger les carreaux, en les prélevant à cet effet de plusieurs boîtes différentes durant la pose.

CONSEILS DE POSE:

pour la pose au sol de carreaux rectifiés, il est recommandé de réaliser des joints de 2 mm minimum. Pour la pose au sol de carreaux non rectifiés, il est recommandé de réaliser des joints de 3 mm minimum. Pour la pose au mur de carreaux rectifiés, il est recommandé de respecter le sens de la flèche présente au dos du carreau. La pose décalé des formats rectangulaires est préconisé avec un décalage de 10-15 cm maximum sur la longueur.

ES

- 1 Inspeccione y mezcle el material antes de proceder a su colocación. No se aceptará ninguna reclamación del material una vez colocado.**
- 2 Impronta Italgraniti únicamente se hace responsable del material pulido que suministre directamente.
- 3 Las colecciones "rústicas" y "mármol" reproducen piedras naturales, por lo tanto, al igual que en la naturaleza, la irregularidad es una característica propia del material.
- 4 El espesor del material pulido generalmente es inferior de 0,5 mm.
- 5 La distribución granulométrica puede variar entre una pieza y otra: estas variaciones cromáticas deben considerarse como una característica propia del producto.
- 6 Las piezas especiales se suministrarán sólo en cajas completas.
- 7 Las medidas en pulgadas son nominales.
- 8 Bajo pedido, el material también puede suministrarse escuadrado.
- 9 Cuando la intensidad del viento y la fuerza del agua encuentran el calor de la tierra la materia toma forma dando vida a piedras preciadas, indestructibles en el tiempo.

La particularidad de los mármoles y los granitos naturales está precisamente en su variedad, en la capacidad que demuestra la naturaleza para crear formas y superficies siempre diferentes entre sí. IMPRONTA ITALGRANITI ha reproducido las más bellas piedras naturales, respetando tanto su variedad cromática como los diferentes tipos de veteados.

Para obtener el mejor resultado estético, se recomienda mezclar los azulejos durante su colocación, cogiéndolos de cajas diferentes.

RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN:

en la colocación sobre pavimentos de material rectificado se recomienda una junta mínima de 2 mm. En la colocación sobre pavimentos de material sin rectificar se recomienda una junta mínima de 3 mm. En la colocación de material en revestimientos rectificadas se recomienda seguir el sentido de la flecha situada en la parte trasera del azulejo. En la colocación a correr de tamanos rectangulares aconsejamos escalonar el lado más largo de la pieza no más que 10-15 cm con respecto a su longitud.

RU

- 1 Проверить и перемешать материал перед укладкой. Не принимаются претензии на уложенный материал.**
- 2 Impronta Italgraniti несет ответственность только за полированный материал фабричного процесса полировки.
- 3 Коллекции типа "рустик" и "мраморовидные" воспроизводят эффект натурального камня, поэтому характерной чертой данного материала являются различия, присущие природным камням.
- 4 Толщина полированного материала меньше в среднем на 0,5 мм.
- 5 Гранулометрическое распределение может отличаться от плитки к плитке: данные отличия являются естественной характеристикой продукции.
- 6 Спец. элементы поставляются только полными коробками.
- 7 Размеры в дюймах являются номинальными.
- 8 По предварительному запросу материал может быть поставлен ректифицированным.
- 9 Когда энергия ветра и сила воды встречают тепло земли, материя принимает форму и дает жизнь ценным камням, не поддающимся разрушению от времени.

Особенностью натурального мрамора и гранита является природное разнообразие форм и поверхностей.

IMPRONTA ITALGRANITI воспроизвела самые красивые натуральные камни, уделяя внимание цветовому разнообразию и типам прожилок. Для более высокого эстетического эффекта рекомендуется смешивать плитки из разных коробок перед укладкой.

Impronta Italgraniti Industrie Ceramiche Spa оставляет за собой исключительное право вносить изменения или замену продукции по настоящему каталогу без предварительного предупреждения.

Информация, содержащаяся в данном каталоге, соответствует действительности на момент печати каталога. Приведенные данные могут быть объектом дальнейших изменений. Цвета и тональность изображений плиток являются ориентировочными.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ:

при укладке ректифицированного материала на пол рекомендуется минимальный шов 2 мм. При укладке неректифицированного материала на пол рекомендуется минимальный шов 3 мм. При укладке ректифицированного материала на стену рекомендуется следовать направлению стрелки на тыльной стороне плитки. При рядной укладке прямоугольных форматов не производить сдвиг более, чем на 10-15 см по длине плитки.